



Kyrgyz (Кыргызча)

Кириш сөз

Айкаш жыгачтын белгиси

Атанын, Уулдун жана ыйык рухтун атынан.

Оомий

Салам

Мырзабыз Иса Машаяктын ырайымы, Кудайды сүйүү, жана Ыйык Рухтун комитети баарыңар менен бол.

Рухуң менен.

Пенитенциалдык иш

Бир туугандар (бир туугандар), биз күнөөлөрүбүздү таанып-билели, Ошентип, ыйык сырларды белгилөө үчүн өзүбүздү даярдайбыз.

Мен Кудурети Күчтүү Кудайды мойнума алам Сага, бир туугандарым, Мен аябай күнөө кылдым, Менин оюм жана менин сөздөрүмдө, Мен кылган ишиме жана мен кыла алган жокмун, Менин күнөөм менен, Менин күнөөм менен, менин эң оор жараксыз адам аркылуу; Ошондуктан мен Мариямдан качып кетем, Бардык периштелер жана ыйыктар, Сен, бир туугандарым, Мен үчүн Кудай-Теңирибиз үчүн тилен.

Кудурети Күчтүү Кудай бизге ырайым кылсын, Биздин күнөөлөрүбүздү кечир, бизди түбөлүк өмүргө алып бар.

Norwegian (Norsk)

Innledende ritualer

Korsets tegn

I Faderens navn og Sønnen og Den Hellige Ånd.

Amen

Hilsen

Vår Herre Jesus Kristi nåde, og Guds kjærlighet, og den hellige ånds nattverd Vær med dere alle.

Og med din ånd.

Penitential Act

Brødre (brødre og søstre), la oss anerkjenne våre synder, Og forbered oss på å feire de hellige mysteriene.

Jeg tilstår den allmektige Gud Og til deg, mine brødre og søstre, at jeg har syndet sterkt, i mine tanker og med mine ord, I det jeg har gjort og i det jeg ikke har gjort, Gjennom min feil, Gjennom min feil, gjennom min mest alvorlige feil; Derfor spør jeg velsignet Mary stadig virgin, Alle englene og hellige, Og du, mine brødre og søstre, å be for meg til Herren vår Gud.

Måtte den allmektige Gud være barmhjertig med oss, Tilgi oss våre synder, og bringe oss til evig liv.

Kyrgyz (Кыргызча)

Оомий
Кыре

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Глория

Эң бийик Кудайга даңк, жакшы ниеттеги адамдарга жер жузундо тынчтык. Биз сени мактайбыз, биз сага батабыз, биз сени сүйөбүз, биз сени даңктайбыз, Сенин улуулугуң үчүн рахмат айтабыз, Теңир Кудай, асмандагы Падыша, Оо, Кудай, кудуреттүү Ата. Мырзабыз Иса Машаяк, Жалгыз Уулу, Теңир Кудай, Кудайдын Козусу, Атанын Уулу, сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге ырайым кыл; сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесиң, биздин тиленүүбүздү кабыл алуу; сен Атанын оң жагында отурасың, бизге ырайым кыл. Анткени Сен гана Ыйыксың, Сен жалгыз Теңирсиң, Сен гана Эң Жогоркусуң, Ыйса Машаяк, Ыйык Рух менен, Кудай Атанын даңкында. Оомийин.

Чогултуу

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

Сөздүн литургиясы

Биринчи окуу

Norwegian (Norsk)

Amen
Kyrie

Herre vis nåde.

Herre vis nåde.

Kristus, forbarm deg.

Kristus, forbarm deg.

Herre vis nåde.

Herre vis nåde.

Gloria

Ære være Gud i det høyeste, og fred på jorden til mennesker av god vilje. Vi roser deg, vi velsigner deg, vi elsker deg, vi ærer deg, vi takker deg for din store ære, Herre Gud, himmelske konge, Å Gud, allmektige Far. Herre Jesus Kristus, enbårne Sønn, Herre Gud, Guds Lam, Faderens Sønn, du tar bort verdens synder, forbarm deg over oss; du tar bort verdens synder, motta vår bønn; du sitter ved Faderens høyre hånd, forbarm deg over oss. For du alene er den Hellige, du alene er Herren, du alene er den Høyeste, Jesus Kristus, med Den Hellige Ånd, i Guds Faders herlighet. Amen.

Samle inn

La oss be.

Amen.

Liturgi av ordet

Først lesing

Kyrgyz (Кыргызча)

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Resorriial Resh

Экинчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Инжил

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Ыйык Инжилден окуу Н.

Даңк сага, Теңир

Жахабанын Инжили.

Сага даңк, Мырзабыз Иса Машаяк.

Ишеним кесиби

Мен бир кудайга ишенем,
кудуреттүү Ата, асман менен
жерди жараткан, көрүнгөн жана
көрүнбөгөн бардык нерселерден.
Мен бир Теңир Ыйса Машайакка
ишенем, Кудайдын жалгыз Уулу,
бардык доорлордон мурда Атадан
төрөлгөн. Кудайдан Кудай,
Нурдан нур, чыныгы Кудай
чыныгы Кудайдан, төрөлгөн,
жаратылган эмес, Атага кошулган;
ал аркылуу бардык нерсени
жасады. Ал биз үчүн жана биздин
куткарылышыбыз үчүн асмандан
түштү, жана Ыйык Рух аркылуу
Бүбү Марямдан жаралган, жана
адам болуп калды. Биз үчүн ал
Понтий Пилаттын тушунда айкаш
жыгачка кадалган, ал өлүмгө
дуушар болуп, көмүлгөн, үчүнчү
күнү кайра тирилди Ыйык
Жазмага ылайык. Ал асманга

Norwegian (Norsk)

Herrens ord.

Takket være Gud.

Responsialsalme

Andre lesing

Herrens ord.

Takket være Gud.

Evangelium

Herren være med deg.

Og med din ånd.

En lesning fra det hellige
evangelium ifølge N.

Ære være deg, Herre

Herrens evangelium.

Pris til deg, Herre Jesus Kristus.

Troens yrke

Jeg tror på én Gud, den
allmektige far, skaper av
himmel og jord, av alle ting
synlige og usynlige. Jeg tror på
én Herre Jesus Kristus, Guds
enbårne sønn, født av Faderen
før alle tider. Gud fra Gud, Lys
fra lys, sann Gud fra sann Gud,
født, ikke skapt, i samsvar med
Faderen; ved ham ble alle ting
til. For oss mennesker og for vår
frelse kom han ned fra
himmelen, og ved Den Hellige
Ånd ble inkarnert av Jomfru
Maria, og ble menneske. For vår
skyld ble han korsfestet under
Pontius Pilatus, han led døden
og ble begravet, og stod opp
igjen den tredje dagen i
samsvar med Skriften. Han steg
opp til himmelen og sitter ved
Faderens høyre hånd. Han vil

Kyrgyz (Кыргызча)

көтөрүлдү Ал Атасынын оң жагында отурат. Ал кайрадан даңк менен келет тирүүлөрдү жана өлгөндөрдү соттош үчүн Анын падышачылыгынын аягы болбойт. Мен Ыйык Рухка, Теңирге, өмүр берүүчүгө ишенем, Ата менен Уулдан чыккан, Атасы жана Уулу менен бирге табынган жана даңкталган, пайгамбарлар аркылуу сүйлөгөн. Мен бир, ыйык, католик жана апостолдук чиркөөгө ишенем. Мен күнөөлөрүмдүн кечирилиши үчүн бир чөмүлдүрүүнү мойнума алам жана мен өлгөндөрдүн тирилүүсүн чыдамсыздык менен күтөм жана акыр замандын жашоосу. Оомийин.

Homily

Универсалдуу тиленүү

Биз Жахабага сыйынабыз.

Раббим, тилегибизди ук.

Ucharistin литургиясы

Сунуш

Кудайга түбөлүккө мактоолор болсун.

Сыйынгыла, туугандар (бир туугандар), менин курмандыгым жана сеники Кудайга жаккан болушу мүмкүн, кудурети күчтүү Ата.

Колуңдагы курмандыкыңды Жараткан кабыл кылсын Анын ысмынын даңкы жана даңкы үчүн, биздин жыргалчылыгыбыз үчүн

Norwegian (Norsk)

komme igjen i herlighet å dømme levende og døde og hans rike skal ingen ende ha. Jeg tror på Den Hellige Ånd, Herren, livgiveren, som går ut fra Faderen og Sønnen, som sammen med Faderen og Sønnen er tilbedt og herliggjort, som har talt gjennom profetene. Jeg tror på én, hellig, katolsk og apostolisk kirke. Jeg bekjenner én dåp til syndenes forlatelse og jeg ser frem til de dødes oppstandelse og livet til den kommende verden. Amen.

Homily

Universell bønn

Vi ber til Herren.

Herre, hør vår bønn.

Liturgi av eukaristien

Offertorium

Velsignet være Gud for alltid.

Be, brødre (brødre og søstre), at mitt offer og ditt kan være akseptabel for Gud, den allmektige far.

Måtte Herren ta imot offeret fra dine hender til pris og ære for

Kyrgyz (Кыргызча)

жана анын бардык ыйык
Жыйынынын жакшылыгы.
Оомийин.

Эвхаристикалык тиленүү

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жүрөгүңдү көтөр.

Биз аларды Теңирге көтөрөбүз.

Кудай-Теңирибизге ыраазычылык
билдирели.

Бул туура жана адилеттүү.
Ыйык, ыйык, ыйык Теңир, асман
аскерлеринин Кудайы. Асман
менен жер сенин даңкыңа толгон.
Хосанна эң бийик. Теңирдин
атынан келген адам бактылуу.
Хосанна эң бийик.

Ыйман сыры.

Сенин өлүмүңдү жарыялайбыз,
Теңирим, жана өз тирилиериңди
жарыяла сен кайра келгенче. Же:
Бул нанды жеп, бул чөйчөктү
ичкенде, Сенин өлүмүңдү
жарыялайбыз, Теңир, сен кайра
келгенче. Же: Бизди куткар,
дүйнөнүн Куткаруучусу, Анткени
сенин айкаш жыгачың жана
тирилүүсүң аркылуу сен бизди
боштондукка чыгардың.

Оомийин.

Коомчулук ырымы

Куткаруучунун буйругу боюнча
жана Кудайдын окутуусу менен
түзүлгөн, биз айтууга батынабыз:

Асмандагы Атабыз, Сенин ысымың
ыйыкталсын; Сенин

Norwegian (Norsk)

hans navn, til vårt beste og det
gode for hele hans hellige kirke.
Amen.

Eukaristisk bønn

Herren være med deg.

Og med din ånd.

Løft opp hjertene deres.

Vi løfter dem opp til Herren.

La oss takke Herren vår Gud.

Det er rett og rettferdig.

Hellig, hellig, hellig Herre,
hærskarenes Gud. Himmel og
jord er fulle av din herlighet.
Hosianna i det høyeste.
Velsignet er han som kommer i
Herrens navn. Hosianna i det
høyeste.

Troens mysterium.

Vi forkynner din død, Herre, og
bekjenne din oppstandelse til
du kommer igjen. Eller: Når vi
spiser dette brødet og drikker
denne koppen, vi forkynner din
død, Herre, til du kommer igjen.
Eller: Redd oss, verdens frelser,
for ved ditt kors og
oppstandelse du har satt oss fri.

Amen.

Nattverdsrite

På Frelserens befaling og
dannet av guddommelig lære,
våger vi å si:

Vår far som er i himmelen,
helliget bli ditt navn; komme

Kyrgyz (Кыргызча)

падышачылыгың келсин, сенин эркиң аткарылат асманда кандай болсо, жерде да. Бүгүн бизге күнүмдүк наныбызды бер, жана биздин күнөөлөрүбүздү кечир, Бизге каршы күнөө кылгандарды кечиргендей; жана бизди азгырууга алып барба, бирок бизди жамандыктан сакта.

Теңир, бизди ар кандай жамандыктан сакта, ырайымдуулук менен биздин күндөрдө тынчтык бер, Сенин ырайымың менен, биз ар дайым күнөөдөн таза болушубуз мүмкүн жана бардык кыйынчылыктардан коопсуз, биз куттуу үмүттү күтүп жатабыз жана биздин Куткаруучубуз Ыйса Машайактын келиши.

Падышалык үчүн, күч жана даңк сеники Азыр жана түбөлүккө. Мырзабыз Иса Машаяк, ким сенин элчилериңе мындай деди: Тынчтык мен сени таштап, тынчтык берем сага, биздин күнөөлөрүбүзгө караба, бирок чиркөөңүздүн ишеними боюнча, жана ырайымдуулук менен ага тынчтык жана биримдик берсин сенин эркиңе ылайык. Алар түбөлүккө жашап, түбөлүккө падышачылык кылышат.

Оомийин.

Теңирдин тынчтыгы ар дайым силер менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Norwegian (Norsk)

ditt rike, din vilje skje på jorden slik den er i himmelen. Gi oss i dag vårt daglige brød, og tilgi oss våre overtredelser, som vi tilgir dem som overtrer oss; og led oss ikke inn i fristelse, men fri oss fra det onde.

Befri oss, Herre, fra all ondskap, gi nådig fred i våre dager, at ved hjelp av din nåde, vi kan alltid være fri fra synd og trygt fra all nød, mens vi venter på det velsignede håpet og vår Frelser Jesu Kristi komme.

For riket, kraften og herligheten er din nå og for alltid.

Herre Jesus Kristus, som sa til dine apostler: Fred jeg forlater deg, min fred gir jeg deg, se ikke på våre synder, men på troen til din kirke, og gi henne nådig fred og enhet i samsvar med din vilje. Som lever og regjerer i all evighet.

Amen.

Herrens fred være med deg alltid.

Og med din ånd.

Kyrgyz (Кыргызча)

Келгиле, бири-бирибизге
тынчтыктын белгисин
сунуштайлы.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
ырайым кыл. Кудайдын Козусу,
сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесиң, бизге ырайым кыл.
Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
тынчтык бер.

Мына, Кудайдын Козусу, Мына, ал
дүйнөнүн күнөөлөрүн мойнуна
алды. Козунун кечки тамагына
чакырылгандар бактылуу.

Теңир, мен татыктуу эмесмин
менин чатырымдын астына кирүүн
үчүн, бирок бир гана сөздү айтсам,
жаным айыгат.

Машаяктын Денеси (Каны).

Оомийин.

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

КОРКУНУЧУ КАНДАЛАР

Бата

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жараткан Алла ыраазы болсун

Ата, Уул жана Ыйык Рух.

Оомийин.

Кызматтан бошотуу

Чыгыңыз, Масса аяктады. Же:

Барып, Теңирдин Жакшы Кабарын
жарыяла. Же: Өз өмүрүң менен

Norwegian (Norsk)

La oss tilby hverandre fredens
tegn.

Guds lam, du tar bort verdens
synder, forbarm deg over oss.
Guds lam, du tar bort verdens
synder, forbarm deg over oss.
Guds lam, du tar bort verdens
synder, gi oss fred.

Se Guds lam, se ham som tar
bort verdens synder. Salige er
de som er kalt til Lammets
måltid.

Herre, jeg er ikke verdig at du
skal gå inn under taket mitt,
men bare si ordet og min sjel
skal bli helbredet.

Kristi legeme (blod).

Amen.

La oss be.

Amen.

Avsluttende ritualer

Velsignelse

Herren være med deg.

Og med din ånd.

Måtte den allmektige Gud
velsigne deg, Faderen og
Sønnen og Den Hellige Ånd.

Amen.

Avskjedigelse

Gå videre, messen er avsluttet.

Eller: Gå og forkynn Herrens
evangelium. Eller: Gå i fred og

Kyrgyz (Кыргызча)

Теңирди даңктап, тынчтык менен
бар. Же: Тынчтык менен кет.

Кудайга шүгүр.

Norwegian (Norsk)

ære Herren ved ditt liv. Eller: Gå
i fred.

Takket være Gud.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC